

تبليغ بالحقوق
يسلم لشخص حاضر إرادياً للاستماع
(استمارة عامة)



يجب اطلاعك على المعلومات الواردة أدناه بلغة مفهومة منك.

اعلم/اعلمي بأنه يتم الاستماع إليك بسبب وجود داع أو عدة دواعٍ معقولة للاشتباه بأنك ارتكبت أو حاولت ارتكاب مخالفة.

لديك الحق في الاطلاع على توصيف ارتكاب المخالفة الذي أنت مشتبه/مشتبهة به وعلى تاريخه ومكانه المقترضين.

لديك الحق في مغادرة المبنى حيث يتم الاستماع إليك في أي لحظة.

اعلم/اعلمي أيضاً أن لديك الحق في :

الإدلاء بتصريحات، الإجابة على الأسئلة أو التزام الصمت.

بعد أن تكون/تكوني حددت هويتك، لديك الحق، أثناء جلسات الاستماع، في :

- الإدلاء بتصريحات،
- الإجابة على الأسئلة الموجهة إليك،
- أو التزام الصمت.

الحصول على مساعدة محامٍ

إذا كانت المخالفة موضوع الاستماع جريمة أو جنحة يعاقب عليها بالسجن/ يمكنك الحصول على مساعدة محامٍ أثناء جلسة الاستماع أو المواجهة.

اختيار المحامي

يمكنك طلب الحصول على مساعدة محامٍ تختاره/تختارينه أنت. وإذا لم يكن في مقدورك تعيين محامٍ أو لم يكن ممكناً الاتصال بالمحامي الذي اخترته، يمكنك الطلب أن يختار نقيب المحامين محامياً لمساعدتك.

تقع تكاليف المحامي على عاتقك، إلا إذا كنت تستوفي/تستوفين شروط التمتع بالمساعدة القانونية الموردة في الوثيقة الملحقة المسلمة إليك.

مساعدة المحامي

يمكن للمحامي :

- مقابلتك في ظروف تضمن سرية اللقاء؛

– وحضور جلسات الاستماع والمواجهة المخصصة لك.

يمكنك القبول باستئناف جلسة الاستماع في غياب محاميك.

الحصول على مساعدة مترجم شفهي

إذا كنت لا تتقن/تتقنين أو لا تفهم/تفهمين اللغة الفرنسية، لديك الحق في الحصول مجاناً على مساعدة مترجم شفهي أثناء جلسات الاستماع والمواجهة المخصصة لك، وذلك أيضاً للتواصل مع محاميك.

حق الاطلاع على بعض الوثائق في ملفك

بمبادرة منك أو من محاميك، يمكنك طلب الاطلاع على محضر أو محاضر جلسات الاستماع والمواجهة المخصصة لك.

الاستفادة من النصائح القانونية

لديك إمكانية الاستفادة، عند الاقتضاء ومجاناً، من نصائح قانونية في إطار هيئة معنية بحق الوصول إلى القانون، يتم إفادتك بعنوانها وتفاصيلها في وثيقة ملحقة.